



unicef

聯合國兒童基金香港委員會

# 青年使者計劃

# YOUNG ENVOYS PROGRAMME

© UNICEF HK / 2019

## 關於我們

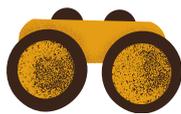
About us

自1996年，青年使者計劃為青少年提供寶貴的學習及參與機會，讓他們了解本地以及世界各地與兒童權利相關的議題，藉此讓青少年更了解全球兒童所面對的挑戰，繼而與UNICEF HK攜手為兒童的福祉帶來改變。表現出色的青年使者將有機會獲邀參加考察團或工作體驗計劃。

Since 1996, the UNICEF Young Envoys Programme has provided valuable opportunities for youngsters to explore global and local issues in relation to child rights. It not only helps youngsters to gain a better understanding about the challenges facing children globally, but also allows them to work with UNICEF to bring positive changes to the lives of these children. Outstanding Young Envoys will be given opportunities to participate in field visits or gain the local work experience.



### 關注 AWARENESS



### 態度 ATTITUDE



### 行動 ACTION

了解全球兒童所面對的挑戰及威脅，以及 UNICEF 的工作。  
To understand the importance of child rights and UNICEF's work.

培養世界公民素養、領導才能、同理心、責任感和團隊合作精神。  
To develop a greater sense of global citizenship, leadership, empathy, responsibility and teamwork.

成為青年領袖，參與及推動 UNICEF HK 的倡議及教育工作，成為改變的動力。  
To participate in UNICEF HK's advocacy and education work. And to become a youth leader and agent of change.

專題報告：親子關係與青少年壓力  
Feature Report: Parent-teen Relationship and Teen Stress

## 我們的成果

ACHIEVEMENT IN 2020

2020年，青年使者發起及實踐「童一屋簷下」項目，透過網上一系列的活動，包括問卷調查、漫畫故事及小貼士等，聚焦探討親子關係與青年人壓力之間的關係。

The "Under the Same Roof" project was initiated and implemented by Young Envoys 2020. Through surveys, cartoons and tips disseminated online, Young Envoys raised public awareness on parent-teen relationship and teen stress.



下載專題報告  
Download Report



© UNICEF HK/ 2018

“

**青年使者分享**

這大半年來的經歷讓我明白到我們這些青少年都有能力改變這個社會，為兒童權利出一分力。即使我們做的事是多麼的微不足道，我都會堅持做下去，因為這個就是我們作為「青年使者」的使命，是我們應有的責任。我相信，只要我們抱住心中那團不滅的火，沒有事情是做不到的！

”

劉殷廷（青年使者2020）

“

**Sharing from Young Envoy**

I have learnt a lot from various workshops about public speaking, business courtesy and the qualities of becoming a global citizen. They also included on how to work with new teammates, engage in discussions enthusiastically and respect other people. This was my first time to participate in such a huge project and it was a truly unforgettable experience.

”

Bernice Tsui (Young Envoy 2020)

**NOV**

截止報名 Application Deadline

**DEC**

面試 Interview

**JAN**

兒童權利工作坊及  
可持續發展目標工作坊  
Children's Rights Workshop &  
SDG Workshop

**FEB - MAY**

籌備及實踐GenAction項目  
Preparation & implementation  
of GenAction Project



© UNICEF HK/ 2019

**FEB - MAY**

選修訓練活動  
Elective trainings

**JUL - AUG**

海外考察團及工作體驗計劃  
Learning Visits &  
Local Workplace Experience



© UNICEF HK/ 2019

**AUG**

委任典禮  
Appointment Ceremony



© UNICEF HK/ 2019

**SEP**

校內分享  
Sharing at school

**參加資格 ELIGIBILITY**

中學生 Secondary school students

**活動時期 PROGRAMME PERIOD**

每年1月至9月 From every January to September.

**報名 APPLICATION**

每年9月至10月接受報名  
Application opens from September to  
October every year.



[genaction.unicef.org.hk](http://genaction.unicef.org.hk)



# UNICEF CLUB PROGRAMME

© UNICEF HK / 2019

## 關於我們

About us

自2007年起，UNICEF HK 致力透過 UNICEF Club 校本平台加強與本港中學的連繫，提倡學生主導並擔當領袖籌組幹事會，策劃校園活動以提升讓學生了解世界各地兒童的狀況，並以行動實踐世界公民理念。

Since 2007, UNICEF HK has strived to strengthen its connection with secondary schools through the UNICEF Club programme. By providing a distinctive student-led platform, we encourage student leaders to care for the world's children as global citizens. Participants are empowered to play a vital role in promoting global citizenship to peers by organizing different school activities.



### 認識 UNDERSTANDING

認識兒童權利及聯合國17個可持續發展目標，並與國際議題接軌。

To learn about child rights and the United Nations' 17 Sustainable Development Goals and connect these concepts to a range of international issues.



### 態度 ATTITUDE

培養世界公民素養、領導才能、同理心、責任感和團隊合作精神。

To develop a greater sense of global citizenship, leadership, empathy, responsibility and teamwork.



### 行動 ACTION

籌辦校園活動、發揮活動管理能力和策劃技巧，成為改變的力量。

To organize school activities, develop and practice project management, and planning skills, so that students will become agents of change.

## 我們的成果

ACHIEVEMENT IN 2020

雖然疫情導致停課，但不少2019/20年度UNICEF Club幹事會繼續積極參與，利用網上直播及社交媒體舉辦活動，讓同學了解更多兒童權利的議題。本學年，UNICEF Club幹事透過活動成功接觸超過8,000人次，所籌得的善款能協助UNICEF進行全球抗疫工作，包括提供2,000個防護口罩及7,000塊肥皂。

The pandemic caused class suspensions, but UNICEF Club committees in 2019/20 remained active in educating and mobilizing peers through online and social media platforms to help students gain a better understanding in child rights issues. The programme successfully reached out to over 8,000 people. The donations supported UNICEF to fight the pandemic. This helped provide 2,000 masks and 7,000 soaps.



觀看成果短片  
Watch our achievement!





© UNICEF HK/ 2018

“

**UNICEF Club顧問老師分享**  
UNICEF CLUB所舉辦的活動能誘發學生關心身邊的人和事，亦了解到不同國家兒童所面對的困難，讓我們學生反思自己的生活，為成為世界公民踏出重要的一步。

”

鄧輝澄老師  
中華基督教會方潤華中學  
UNICEF Club顧問老師 (2018/19)

“

**Sharing from UNICEF Club  
teacher adviser**

The UNICEF Club supported student-initiated activities to raise schoolmates' awareness of children's rights. I believe it's a mission we should uphold – sow the seeds of love and care so children can realize their potential to the full.

”

Ms. Ivy Ng  
St. Rose of Lima's College  
Teacher Adviser (2017/18)

### OCT - JUL

UNICEF Club 幹事舉辦校園活動  
Implementation of school  
activities by UNICEF Clubs



© UNICEF HK/ 2019

### JUL

遞交年度報告及會務交接  
Annual report submission &  
club handover

### JUL - SEP

年度網上註冊  
Annual Online Registration

### OCT

迎新活動 Orientation Day

### NOV

遞交年度計劃  
Annual plan submission

### FEB - MAY

參加訓練活動  
Training workshops



© UNICEF HK/ 2019

### AUG

嘉許禮  
Certificate Presentation Ceremony



© UNICEF HK/ 2019

#### 參加資格 ELIGIBILITY

中學生 Secondary school students

#### 活動時期 PROGRAMME PERIOD

每年10月至翌年8月 From every October  
to August in the following year.

#### 報名 APPLICATION

取得校方同意，由老師擔任顧問，在校內物色學生籌組幹事會，並於每年9月30日前完成網上登記。After obtaining the school's consent, a teacher will perform the role of club adviser and invite students to form an executive committee. Please complete the online registration by 30 September every year.



[club.unicef.org.hk](http://club.unicef.org.hk)



# 教育資源網

# EDUCATION WEB PORTAL

## 關於我們 About us

UNICEF HK教學資源網，為教育工作者、家長及學生提供免費及多元化的教材，透過分享與學習不同的本地及國際議題，將兒童權利訊息帶進課堂及日常生活中。

The UNICEF HK education web portal provides free and diversified education resources to educators, parents and students. It also brings local and global child rights topics into classrooms and daily lives.



### 聚焦兒童議題

#### CHILD FOCUS TOPICS

提供各種與兒童相關的議題，包括可持續發展目標、兒童早期發展、兒童權利及身心健康等。

To provide child focus resources and content, e.g. SDG, Early Childhood Development, child rights and well-being.



### 多元化教材

#### DIVERSIFIED RESOURCES

提供教案、活動點子、小冊子、海報、教育影片等。  
To provide lesson plans, activity guides, leaflets, posters and education videos



### 免費資源

#### FREE

登記成為會員，免費下載各種教育資源。  
Sign up as a member and download education resources for free.

## 緊貼需要的內容

## CONTENT DEVELOPMENT IN 2020

疫情期間，教育資源網提供各種防疫衛生和保持身心健康的資訊及影片，以及在家玩學的教材等。此外，我們亦提供《COPE 2019冠狀病毒病》繪本故事，協助家長及老師向孩子講解疫情。

During the COVID-19 pandemic, our portal provided various guides and videos on maintaining hygiene, good health, and teaching materials for play and learn at home. We also provided the "COPE COVID-19 Storybook" to support parents and teachers to talk about the pandemic with children.



下載《COPE 2019  
冠狀病毒病》繪本故事  
Download COPE  
COVID-19 Storybook





# 推介資源

MORE RESOURCES

© UNICEF/UN0214043/Mawa

## 疫情下如何保持身心健康？

How to take care of yourself during COVID-19



疫情期間，學生、家長或老師都會感到不同的壓力。這是正常的，重要的是照顧好自己的身心健康。這裡提供保持身心健康的貼士及復課準備。

Students, parents and teachers may feel overwhelmed or stressed during pandemic. This is normal, but it is important to take care of yourself. Here are some tips for you to take care of yourself and for back-to-school preparation.



下載 DOWNLOAD

## 可持續發展目標概覽系列

Sustainable Development Goals Fact Sheet



今天的行動，能改變2030年的世界嗎？本概覽系列深入淺出地簡介了17項聯合國可持續發展目標的內容、數據、對兒童的影響及個人行動。

The Sustainable Development Goals Fact Sheet provides an introduction to the 17 global goals' targets, data, impacts on children and suggested individual actions.



下載 DOWNLOAD

## 認識兒童權利

Knowing Child Rights



你知道每位兒童都有休息、放鬆、遊玩和發表意見的權利嗎？兒童權利是保障兒童的基本需要，如生存、安全、家庭、身份、發表意見及受到保護。這裡提供相關小冊子、海報及活動，支援老師及教育工作者的工作。

Did you know that every child has the right to rest, relax, play and express opinions? Children have many rights, like the right to life, safety, family, identity, expression and protection. We provide leaflets, posters and activities for teachers and educators in teaching child rights.



下載 DOWNLOAD

# 我們的成果

ACHIEVEMENT IN 2020



# 500

於2020年，超過500位老師、家長、青年及教育工作者已享用免費網上資源。

Over 500 teachers, parents, youth workers and educators benefited from access to free online resources in 2020.



# 30,000

於2020年，網上資源已接觸超過30,000兒童及青少年。

Our education resources reached over 30,000 children and youth in 2020.